

ZENIZENABO

[Bring Them with You or Be Victorious]

A Xhosa war chant about the old tribal feuds.

This song is best left unaccompanied, but two additional harmony parts for voices have been transcribed. Though it looks difficult, each part is merely one restated phrase. Notice the challenging harmonies when the third part enters.

Bring them with you,
 You idealistic cowards.
 Bring them with you,
 You idealistic cowards.
 You cherish high ideals.
 [These five lines are sung seven times.]
 Hit, man, hit,
 Son of my father, hmm, hmm, hmm, ho—o
 Ho-hmm, son of my father,
 Hit hard, man, hit.
 Son of my father,
 Hit hard, son of my father,
 Hit hard.
 As for your idealism,
 Hey, ho, hey, ho, hey, ho,
 Son of my father.

♩ = 80

Voices

ZE - NI - ZE - NA - BO MA - GWA-LA MA - BO - NGO

ZE - NI - ZE - NA - BO MA - GWA-LA MA - BO - NGO

MA - BO - NGWE - NTLI-ZI - YO ZE - NI - ZE - NA - BO

MA - BO - NGWE - NTLI-ZI - YO ZE - NI - ZE - NA - BO

MA - GWA-LA MA - BO - NGO_ MA - BO - NGWE - NTLI - ZI - YO ZE - NI - ZE -

MA - GWA-LA MA - BO - NGO MA - BO - NGWE - NTLI - ZI - YO ZE - NI - ZE -

NA - BO MA - GWA-LA MA - BO - NGO_ MA - BO - NGWE - NTLI - ZI - YO ZE - NI - ZE -

QU - LA - MFO - NDI - NI QU - LA - MFO - NDI - NI - KA BA - WO_

NA - BO MA - GWA-LA MA - BO - NGO_ MA - BO - NGWE - NTLI - ZI - YO ZE - NI - ZE -

QU - LA - MFO - NDI - NI QU - LA - MFO - NDI - NI - KA BA WO_

NA - BO MA - GWA-LA MA - BO - NGO

A - HOM HOM HO - HM HO - O

HE LE HO HE HA LA HE LE HO

MA - BO - NGWE - NTLI - ZI - YO ZE - NI - ZE - NA - BO

HO - HM KA - BA - WO QU - LA -

HE HA LA MA - BO - NGO HOM HE LE HO

MA - GWA-LA MA BO - NGO MA - BO - NGWE - NTLI - ZI - YO

MFO - NDI - NI QU - LA - MFO - NDI - NI KA - BA - WO

HE HA LA HE LE HO HE HA LA MA - BO - NGO HOM